



Conozco Sevilla y su historia¹

M. L. Parrondo Sotés
M. C. Hernández Mariano
F. Rodríguez González

RESUMEN: Se describe y analiza la experiencia realizada en el Centro de Recursos Educativos “Luis Braille”, de la ONCE en Sevilla, durante los cursos 2003-2004 y 2004-2005, con un grupo de diecisiete alumnos (seis ciegos totales, diez deficientes visuales y una sordociega), de edades comprendidas entre los dieciséis y dieciocho años, adscritos al curso “Auxiliar dependiente de comercio”, del Programa de Garantía Social. La experiencia se centró en la ciudad de Sevilla, con el objetivo de integrar el aprendizaje de contenidos históricos, artísticos y recursos de ocio en el entorno más cercano. Igualmente se planteó mejorar la coordinación entre las áreas de residencia y colegio específico del Centro de Recursos. La valoración de la experiencia muestra que se logró profundizar en los aspectos académicos y residenciales, economizando recursos docentes y estrechando la colaboración entre residencia y colegio.

PALABRAS CLAVE: Educación. Educación residencial. Adaptaciones curriculares. Alumnos con dificultades de aprendizaje. Programa de Garantía Social.

ABSTRACT: *Getting to know Seville and its history.* The paper describes and analyzes an experience carried out in ONCE’s Luis Braille Educational Resource Centre at Seville in school years 2003-2004 and 2004-2005. The seventeen pupils (six totally blind, ten visually impaired and one deafblind) involved ranged in age from sixteen to eighteen and were enrolled in a Social Guarantee Programme course on retail clerking. The experience focused on the city of Seville with a view to integrating an understanding of the historical, artistic and recreational facilities in the immediate surroundings. At the same time, it addressed ways to improve the coordination between the resource centre’s residence and specific school areas. An evaluation of the experience showed that both academic and residential aspects were furthered, economizing on teaching resources and creating closer cooperation between residence and school.

KEY WORDS: Education. Residential education. Curricular adaptations. Pupils with learning difficulties. Social Guarantee Programme.

INTRODUCCIÓN

El desarrollo de esta experiencia plantea otra manera de coordinación y metodología de trabajo entre la residencia y el colegio específico del Centro de Recursos Educativos (CRE) “Luis Braille” de la ONCE en Sevilla. Su fin es intentar resolver las carencias detectadas en las for-

mas de trabajo llevadas a cabo con los alumnos ciegos y deficientes visuales desde ambos contextos.

En este sentido, los distintos profesionales, tutores académicos y tutores residenciales, veníamos desarrollando multitud de programas con objetivos de diferentes áreas, todas reflejadas en los Planes Individuales de Atención (PIA), pero que concluían en actividades similares o muy parecidas, conllevando una gran pérdida de tiempo, esfuerzo y trabajo o, aún peor, incidiendo negativamente en los propios alumnos, que se sentían sobrecargados y aburridos.

¹ Este trabajo obtuvo el Primer premio en la modalidad «Experiencias Escolares» del XIX Concurso de Investigación Educativa sobre Experiencias Escolares, convocado por la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE).

Con este contexto metodológico realizamos, durante los cursos 2003-2004 y 2004-2005, la experiencia que se describe, con un grupo de diecisiete alumnos (seis ciegos totales, diez deficientes visuales y una sordociega), en edades comprendidas entre dieciséis y dieciocho años, que salían del centro al finalizar los dos cursos del Programa de Garantía Social “Auxiliar Dependiente de Comercio”.

En general, destacamos como características principales de estos alumnos:

- Escasa autonomía para los trabajos y actividades académicas.
- Mínimos hábitos de trabajo y estudio.
- Inquietudes, intereses y conductas poco deseables desde el punto de vista social.
- Muy bajo nivel de autoestima.
- Graves problemas de organización, motivación, concentración y memoria.

Siendo esta última característica el principal motivo por el que nos planteamos un aprendizaje más significativo, trasladando todos los objetivos y contenidos curriculares a la vida cotidiana en su entorno más cercano, la ciudad de Sevilla, evitando aprendizajes de contenidos en el vacío y concienciándose de que aprender historia, arte y otras áreas se puede hacer de forma divertida y lúdica.

Además pretendíamos que, teniendo estos alumnos una escasa organización de su ocio y tiempo libre y siendo inminente su pronta salida del centro, fueran capaces de adquirir y trasladar posteriormente las estrategias necesarias para detectar, conocer y organizar los recursos que ofrecen ésta y otras ciudades.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Partiendo de las finalidades y objetivos generales expuestos anteriormente, nos planteamos los siguientes objetivos específicos:

- Aplicar los contenidos y procedimientos de otras áreas curriculares (matemáticas, lenguaje, naturales, tecnología,...) al conocimiento histórico y artístico de la ciudad de Sevilla.
- Dotar al alumno de los recursos necesarios, al objeto de ser capaz de replicar en su hábitat las experiencias ofertadas en el centro.
- Aprender, interpretar y usar para sus desplazamientos planos y guías, en tinta y en relieve.
- Incrementar sus habilidades sociales.

—Buscar recursos y medios en la ciudad.

¿Qué queríamos conseguir antes de que los alumnos finalizaran su estancia en el centro?

Al finalizar el primer curso escolar, los alumnos debían tener conocimiento sobre:

- A) Las distintas épocas históricas:
La Sevilla Prehistórica
Cultura Tartésica
Roma
Sevilla Visigoda
El mundo árabe
- B) Ubicarse y desplazarse en:
Zona comercial del centro de la ciudad
Parque de M^a Luisa
Zona comercial anexa al centro de la ciudad
Barrio de Santa Cruz
- C) Conocer los medios de transportes e itinerarios para llegar a las zonas señaladas.
- D) Conocimiento y uso de: mapas, callejeros, guías de la ciudad,...
- E) Localizar los principales servicios de esas zonas: semáforos principales, cruces más favorables, paradas de taxis, paradas autobús, cafeterías, bancos, farmacias, comisarías, supermercados, ópticas, monumentos, museos, etc....

Al finalizar el segundo curso escolar, los alumnos debían tener conocimiento sobre:

- A) Las distintas épocas históricas:
La Sevilla Medieval
Cultura del Renacimiento
El Barroco
Sevilla del siglo XIX
Sevilla Universal
- B) Ubicarse y desplazarse a:
Centro histórico de la ciudad
Zona de la Macarena
Barrio de Triana
Zona de interés turístico y Triana
Margen histórico del Guadalquivir
- C) Conocer los medios de transportes e itinerarios para llegar a las zonas señaladas.
- D) Conocimiento y uso de: mapas, callejeros, guías de la ciudad,....
- E) Localizar los principales servicios de esas zonas: semáforos principales, cruces más favorables, paradas de taxis, paradas autobús, cafeterías, bancos, farmacias, comisarías, supermercados, ópticas, monumentos, museos, etc....

METODOLOGÍA

Teniendo en cuenta la necesidad de plantear actividades que permitiesen adquirir y afianzar los contenidos, ejercitar la creatividad y estimular la percepción de los mensajes visuales del entorno, pensamos que la metodología a seguir debía ser la siguiente:

- En primer lugar los tutores académicos y residenciales proponían una salida para visitar algún punto de la ciudad.
- Desde el Área de Tiflotecnología, realizaban la búsqueda de información a través de Internet, incluyendo actividades de análisis de imágenes y búsqueda de bibliografía.
- A continuación la profesora de Sociales presentaba los contenidos teóricos de la época histórica que correspondiese, a la vez que los profesores de las demás áreas abarcaban los distintos aspectos de sus materias que estuvieran relacionados con el tema.
- Se presentaban a los alumnos materiales adaptados y representativos de dicho periodo, elaborados previamente por el equipo (Tabla 1. Figuras 1 y 2).

Tabla 1. Materiales tridimensionales utilizados

- DOLMEN
- MENHIR
- MAQUETAS “CASA DE LOS PÁJAROS”
- MOSAICO DE LA “CASA DE LOS PÁJAROS”
- CRUZ VISIGODA
- AZULEJO ÁRABE
- MONEDAS MEDIEVALES
- RÉPLICA DE UN PASO DE SEMANA SANTA
- MAQUETA DE PUENTE DE LA EXPO '92



Figura 1. Dolmen hecho con poliuretano y escayola



Figura 2. Mosaico réplica de uno de la “Casa de los pájaros” en Itálica hecho con tizas y con papel de lija de muchos colores, grosores y texturas.

- Los tutores residenciales se reunían con los alumnos, analizaban la zona que se iba a visitar, localizaban los recursos y servicios existentes, estudiaban los itinerarios, los posibles medios de desplazamientos... en definitiva, trataban todos los aspectos concernientes a las áreas de Habilidades de la Vida Diaria, Habilidades Sociales, Orientación/Movilidad y Ocio/Tiempo Libre (Tabla 2. Figura 3).

Tabla 2. Materiales para el estudio de itinerarios

- MAPAS EN TINTA AMPLIADOS
- MAPAS EN RELIEVE
- TARJETAS IDENTIFICATIVAS
- PEGATINAS IDENTIFICATIVAS
- GUÍAS TURÍSTICAS
- PLANOS EN TINTA AMPLIADOS
- PLANOS EN RELIEVE
- MAQUETAS



Figura 3. Reconociendo mosaico. Réplica de uno de los muchos mosaicos de pájaros que se conservan en la “Casa de los pájaros” de Itálica

- El siguiente paso era llevar a cabo la visita, incluyendo en ella algunas actividades preparadas con antelación y a desarrollar in situ por los alumnos.
- A la vuelta, se evaluaba desde las distintas áreas y de diferente forma a todos los alumnos: trabajos escritos, localización en maquetas y planos con gomets o pegatinas en braille de los servicios, etc....
- Con idea de relacionar los contenidos fundamentales del arte con las artes plásticas, se finalizaba todo el proceso con un taller en el que hacían réplicas de algunos de los materiales anteriormente mostrados, intentando, en la medida de lo posible, utilizar los mismos recursos y procedimientos usados en esa época.

A lo largo de este proceso se han utilizado distintos tipos de sesiones de trabajo: sesión de recursos, sesión práctica, sesión de control individual y sesión de puesta en común. A continuación comentaremos los aspectos tratados en cada una de ellas.

Sesión de recursos

Estas sesiones iban encaminadas a la adquisición de técnicas en orientación y movilidad, autonomía personal y a desarrollar las estrategias necesarias para un comportamiento social adecuado. Así como proporcionar información sobre:

- Estudio del mapa de la ciudad.
 - Zona a visitar.
- Callejero (en tinta y soporte informático).
 - Especificación a partir del mapa.
- Estudio y trazado de itinerarios a seguir hasta destino y vuelta (en los planos individuales).
 - Basado en los dos puntos anteriores.
 - Alternativas más deseables en función de imposibilidades del itinerario fijado (por cualquier motivo).
- Selección de los medios de transportes:
 - Comienzo de la salida (el origen no siempre es el centro escolar).
 - Número de autobús.
 - Paradas.
 - Transbordos.
 - Autobús de vuelta.
 - Alternativas.

Sesión práctica

En estas sesiones se trabajaban “in situ” todas las estrategias anteriormente mencionadas

en la sesión de recursos, para así poder interiorizarlas, haciendo uso de ellas en los momentos oportunos:

- Desplazamiento de itinerarios y trayectos.
- Visita programada.
- Búsqueda y localización de servicios en la zona.
 - Ubicación de los mismos en el plano o callejero.
 - Señalización (con pegatinas) en el plano o callejero.
- Vuelta desde el punto de destino al de origen.
 - Reconocimiento de itinerarios y trayectos.

Sesión de control (individual)

En la sesión de control se evaluaban con carácter individual los aprendizajes que los alumnos habían adquirido en la sesión práctica. Para el registro de la información se utilizó la ficha que se muestra en el Anexo I, donde se recogían diferentes aspectos relacionados con la movilidad y autonomía así como con la localización de determinados servicios.

En la ficha de cada alumno se señala con una X la casilla S ó N, dependiendo si ha alcanzado o NO el aspecto evaluado. Una vez valorados todos los aspectos se decide si el alumno es APTO o NO APTO, pero no se pone calificación numérica.

Sesión de puesta en común

Efectuada la valoración en la “Sesión de control”, se procedía de la siguiente manera:

- Reunidos en grupo, se aclaraban las dudas sobre aquellas cuestiones que suscitasen alguna aclaración sobre los contenidos.
- Se les proporcionaban nuevos planos o guías de la zona visitada (con carácter individual).
- Se determinaban en grupo los mejores:
 - Medios de transportes.
 - Las paradas óptimas.
 - Los itinerarios más fáciles.
 - Las mejores zonas de señalización urbana.
 - Los servicios más representativos.
- Se establecían con carácter individual (según las preferencias y aptitudes de cada alumno) las modificaciones propuestas en los nuevos planos.
- Llegados a este punto, quedaban establecidas las guías como el soporte a utilizar:
 - Nueva actividad a desarrollar y que requiriese pasar por la zona para ir a otro lugar.

—Ser utilizado por los alumnos en fines de semana, en los que ellos podían salir solos.

Sesión de vídeo forum

Era la última fase. La finalidad de estas sesiones estaba orientada, no ya a ser un reflejo de la época en nuestra ciudad, sino a que las mismas fuesen en sí un prototipo de la cultura de ese tiempo en concreto, atendiendo a:

- A) Pensamiento:
 - Social
 - Político
 - Religioso
- B) Medio geográfico:
 - Rural
 - Urbano
- C) Formas y características de vida:
 - Sector de producción
 - Grupos sociales
 - Transportes
 - Alimentación
 - Medicina
 - Vivienda

Las películas seleccionadas para trabajar con los alumnos las diferentes épocas históricas no estaban todas audiodescritas, por lo que en determinadas ocasiones eran los maestros los que realizaban las aclaraciones pertinentes para que la información se completara. Las películas representativas que se utilizaron fueron:

- “En busca del fuego”
- “BenHur”
- “Las mil y una noches”
- “Ivanhoe”
- “El Dorado”
- “Reportajes de la Exposición Universal de 1992”

CONCLUSIONES

Tras estar trabajando durante estos dos cursos con este proyecto y siguiendo la metodología y los procesos de evaluación expuestos, señalaremos algunos de los resultados alcanzados:

- Mayor interés y motivación ante los aprendizajes de las diferentes materias curriculares.
- Los alumnos se mostraban mucho más participativos y divertidos.
- Incremento de las habilidades sociales, manifestado tanto en su forma de comportamiento

social (dentro y fuera del centro) como en la efectividad de las mismas.

- Una mayor tolerancia y respeto hacia los demás y aceptación de las propias limitaciones.
- Mayor control de sus propias capacidades y aumento de la asertividad y autoestima.
- Notable incremento en el interés por cuestiones sociales en el ámbito de la ciudad.
- Aumento sustancial en la orientación y movilidad de los alumnos (contrastado en sus domicilios por la familia).
- Asimilación de la metodología y de los materiales a la vez que un paulatino incremento en la autonomía personal, tanto en la búsqueda de materiales como de los recursos.
- Mayor disposición al uso y disfrute del ocio, a la vez que a hacerlo de una forma racional y optimizada.

Nuestra reflexión es que, habiéndose profundizado mucho más en todas las áreas académicas y residenciales, se ha economizado en esfuerzo, tiempo y coste. Además de una gran satisfacción de todo el equipo a nivel personal y profesional de haber logrado una estrecha coordinación entre los dos ámbitos del centro específico: residencia y colegio.

BIBLIOGRAFÍA

- Bujanda Jáuregui, M.P., Mansilla, S. (2000). *Números 2001: Matemáticas*. Madrid: SM.
- Caballo Escribano, C., Verdugo Alonso, M. (2005). *Habilidades Sociales: Programa para mejorar las relaciones sociales entre niños y jóvenes con deficiencia visual y sus iguales sin discapacidad*. Madrid: Organización Nacional de Ciegos Españoles.
- Gil Ciria, M.C. (1993). *La construcción del espacio en el niño a través de la información táctil*. Madrid: Trotta.
- Goldstein, A.P. [et al.] (1989). *Habilidades sociales y autocontrol en la adolescencia: un programa de enseñanza*. Barcelona: Martínez Roca.
- Gómez Picapeo, J. [et al.] (2001). *Lengua Castellana y Literatura*. Madrid: Bruño.
- González Beltrán, P. [et al.] (1997). *Ciencias Sociales: Geografía e Historia*. Madrid: Bruño.
- González Fernández, J.L., Mouchet García, F.L. (1995). ¿Qué haremos cuando salgamos del colegio?: un programa de apoyo a la transición del Centro de Recursos Educativos a la integración escolar. *Integración*, 19, 21-24

- González Fernández, J.L., Llopis Abad, N., Mouchet García, F.L. (1997). *Más allá del aula: la acción tutorial en niños ciegos y deficientes visuales*. Madrid: Organización Nacional de Ciegos Españoles.
- Jaramillo Sánchez, J.A., Falcón Pineda, D., Meleiro Sánchez, S. (2000). *Ciencias Naturales, Biología y Geología*. Alcalá de Guadaira (Sevilla): MAD.
- Martín Andrade, P. (coord.) (2003). *Accesibilidad para personas con ceguera y deficiencia visual*. Madrid: Organización Nacional de Ciegos Españoles.
- Martín Guardado, J.A. (2001). *Programas de Garantía Social: área de formación básica*. Alcalá de Guadaira (Sevilla): MAD.
- Michelson, L. [et al.] (1987). *Las habilidades sociales en la infancia: evaluación y tratamiento*. Barcelona: Martínez Roca.
- Paz Bujada, M^o y Mansilla S. (2000). *Números 2001. Matemáticas*. Madrid: SM.
- Parrondo Sotés, L., González Fernández, J.L. y Rosa Membrives, A. (1994). Educar es preparar para la vida: una experiencia de orientación para la integración laboral de alumnos plurideficientes. *Integración*, 15, 56-63.
- Pérez Romero, J.T. (2002). *Formación profesional de grado medio: prueba de acceso (Matemáticas)*. Alcalá de Guadaira (Sevilla): Mad.
- Vallés Arándiga, A., Miñana Estruch, J.J. (1997). Autoestima y habilidades sociales en alumnos ciegos y deficientes visuales: desarrollo de un programa. *Integración*, 23, 60-69
- Van der Hofstadt Roman, C.J. (1999). *Habilidades de comunicación aplicada: guía para la mejora de las habilidades de comunicación personal*. Valencia: Promolibro.
-
- M^a Lourdes Parrondo Sotés, maestra. Correo electrónico: lps@once.es
- M^a del Carmen Hernández Mariano, maestra. Correo electrónico: mchm@once.es
- Francisco Rodríguez González, educador. Correo electrónico: frgo@once.es
- Centro de Recursos Educativos "Luis Braille". Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE). C/ Campo de los Mártires, nº 10. 41018 Sevilla (España). España.

ANEXO I

FICHA DE EVALUACIÓN PERSONAL

Alumno: _____

Salida: _____

Fecha: _____

ORIENTACIÓN Y MOVILIDAD/ AUTONOMÍA PERSONAL	S	N	LOCALIZACIÓN DE SERVICIOS	S	N
—Parada origen bus			—Banco		
—Nº de bus utilizado			—Comisaria		
—Uso de bonobús			—Óptica		
—Nº de paradas a destino			—Farmacia		
—Localiza timbre parada			—Ambulatorio/Hospital		
—Semáforos ubicados			—Mercado/Supermercado		
—Cruces ubicados			—Centro Comercial		
—Pasos de peatones			—Iglesia		
—Parada bus vuelta			—Museo		
—Otras referencias			—Parques		
—Parada de taxis			—Centros de Ocio		
—Iniciativa personal			—Monumentos		
—Pide/rechaza ayuda			—Otros de interés		

Observaciones:

Calificación:

Apto	No apto